

A

FIDA

FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA

Junta Ejecutiva – 80º período de sesiones

Roma, 17 y 18 de diciembre de 2003

RECURSOS DISPONIBLES PARA COMPROMISOS

1. Para información de la Junta Ejecutiva, los anexos I y II contienen información detallada sobre los recursos que se prevé disponer para compromisos en el marco del programa ordinario del FIDA, al 30 de septiembre de 2003.
2. De conformidad con la práctica contable en vigor relativa a la facultad para contraer compromisos anticipados (FCA), las entradas netas recibidas se utilizan de inmediato para cubrir el saldo pendiente resultante del ejercicio de la FCA. Como se observa en el anexo V, los compromisos contraídos en virtud de la FCA arrastrados al 31 de diciembre de 2002 eran de USD 277,8 millones. Durante el período comprendido entre enero y septiembre de 2003, los compromisos para préstamos y donaciones ascendieron a USD 183,4 millones, y las entradas netas se estimaron en USD 295,5 millones, lo cual reduciría la cuantía arrastrada al final de septiembre de 2003 a USD 165,7 millones. Los préstamos y donaciones que se proponen a la Junta en su período de sesiones de diciembre, y cuyo valor asciende a USD 241,4 millones, se sufragarían mediante el ejercicio de la FCA. Partiendo del supuesto de que se reciban las entradas netas que se presentan en el anexo V, la dirección calcula que la cuantía neta arrastrada al 31 de diciembre de 2003 resultante del ejercicio de la FCA sería de USD 277,2 millones, cifra que se sitúa dentro del límite general previsto para el año, es decir, USD 400 millones. Por lo tanto, se prevé que sobre la base de la información que se presenta en el anexo V, durante 2003 el FIDA, en general, no tendrá que recurrir al ejercicio adicional de la FCA; es más, la cuantía acumulativa utilizada en virtud de la FCA se reducirá, en general, en USD 0,6 millones, aproximadamente. Así pues, se constata una tendencia a utilizar cada vez menos recursos netos en virtud de la FCA, si se toman como referencia los USD 153,7 millones de 2001 y los USD 124,1 millones de 2002, y se compara con la cifra negativa de USD 0,6 millones prevista para 2003.
3. De conformidad con esa práctica contable, y como se muestra en el anexo I, los recursos netos disponibles para compromisos al 30 de septiembre de 2003 ascendían a USD 0.
4. En el anexo II se presenta información detallada sobre las contribuciones de los Estados Miembros específicamente excluidas de los recursos disponibles para compromisos al 30 de septiembre de 2003.

5. Se comunica a la Junta Ejecutiva que después del 30 de septiembre de 2003 se ha recibido un pago de Qatar de USD 3,3 millones correspondiente a las contribuciones pendientes de este país en relación con la reposición.
6. En el anexo III se proporcionan detalles sobre los préstamos y donaciones aprobados por la Junta Ejecutiva en sus 78° y 79° períodos de sesiones, celebrados en abril y septiembre de 2003.
7. El anexo IV contiene información sobre los préstamos y donaciones presentados a la Junta Ejecutiva en el presente período de sesiones, cuyo valor asciende a unos 169,5 millones de derechos especiales de giro (DEG). Si se tienen en cuenta los tipos de cambio vigentes al 30 de septiembre de 2003, esos préstamos y donaciones ascienden aproximadamente a USD 241,4 millones.
8. En el anexo V figuran los compromisos contraídos en virtud de la FCA durante 2002 y 2003, así como un análisis de los flujos netos durante el período en que se recurrió a la FCA, conforme a lo solicitado por la Junta Ejecutiva en su 75° período de sesiones, y de las entradas netas previstas hasta el 31 de diciembre de 2003.

La facultad para contraer compromisos anticipados y su límite máximo

9. Dado que los recursos disponibles para compromisos al 30 de septiembre de 2003 son insuficientes para cubrir los préstamos y donaciones que está previsto que se aprueben en este período de sesiones de la Junta Ejecutiva, se recurrirá al ejercicio de la FCA, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo III.17 de la Resolución 119/XXIV del Consejo de Gobernadores y con la recomendación que figura en el párrafo 15 del presente documento.
10. En su vigésimo período de sesiones, celebrado en febrero de 1997, el Consejo de Gobernadores autorizó el ejercicio de la FCA. La principal finalidad de la FCA es cubrir toda insuficiencia de recursos disponibles para préstamos y donaciones que pueda surgir en un año determinado a causa de demoras en la recepción de los pagos en concepto de contribuciones, de la volatilidad de la tasa de rendimiento de las inversiones o de retrasos en la recepción de los pagos y reembolsos relativos a los préstamos concedidos por el Fondo.
11. Cuando se aprobó el plan relativo a la FCA para la Cuarta Reposición, la cantidad máxima de la que podía disponerse mediante este instrumento durante ese período de reposición se fijó en USD 450 millones. En aquel momento esta cifra equivalía a tres años de reflujos de los préstamos.
12. Con la aprobación de la Resolución 119/XXIV sobre la Quinta Reposición el 31 de julio de 2000, el ejercicio de la FCA se prorrogó hasta un año después de concluido el período de la Quinta Reposición, es decir, hasta el 19 de febrero de 2005. Con arreglo a dicha Resolución, corresponde a la Junta Ejecutiva establecer el nivel acumulativo de recursos disponibles en virtud de la FCA.
13. Los procedimientos para ejercer la FCA durante el período de la Quinta Reposición, que va desde el 20 de febrero de 2001 hasta el 19 de febrero de 2004, se exponen en el documento GC 24/Res.119/XXIV/Rev.1. Estos procedimientos confieren a la Junta Ejecutiva la autoridad de decidir la cuantía máxima disponible mediante la FCA durante el período de reposición. En este contexto, en el Informe de la Consulta sobre la Sexta Reposición de los Recursos del FIDA, aprobado por el Consejo de Gobernadores en febrero de 2003, se indicaba que “Recibió un considerable respaldo [...] la opinión de que el límite máximo de utilización de la FCA durante la Sexta Reposición debería atenerse a los mismos principios aplicados en los períodos de las Reposiciones Cuarta y Quinta, es decir un límite máximo de tres años de reflujos de fondos.” Partiendo de las estimaciones de los reflujos de los préstamos en los próximos tres años, el límite máximo se cifraría aproximadamente en USD 540 millones. Sin embargo, en la Consulta también se subrayó la necesidad de esforzarse por mantener el ejercicio efectivo de la FCA por debajo del límite máximo. Al amparo

de lo anterior, en el “Programa de Labores y Presupuesto Administrativo del FIDA para 2003”, aprobado por el Consejo de Gobernadores en febrero, se indicaba “... el límite general previsto para 2003 respecto del ejercicio de la FCA, esto es, USD 400 millones.”

14. Como se desprende del anexo V, las entradas netas, que ascienden a USD 295,5 millones en el período de enero a septiembre de 2003, incluyen la suma de USD 114,1 millones en concepto de contribuciones de los Miembros, del total de USD 212,2 millones en contribuciones previsto para este año. Aunque algunos de los principales países contribuyentes no han depositado todavía sus instrumentos de contribución ni han efectuado ningún pago en relación con la Quinta Reposición, se prevé que esos pagos se recibirán en el año en curso. Asimismo, está previsto que otros países contribuyentes realicen pagos para liquidar el saldo pendiente de sus contribuciones a la Quinta Reposición antes de que termine el año, de conformidad con los procedimientos de pago normales que se establecen en la resolución sobre la Reposición.

Recomendación

15. A la vista de la situación de los recursos al 30 de septiembre de 2003, se pide a la Junta Ejecutiva que apruebe el ejercicio de la FCA, con arreglo a la disposición siguiente:

La Junta Ejecutiva, de conformidad con el párrafo III.17 de la Resolución 119/XXIV del Consejo de Gobernadores, observando la actual insuficiencia de los recursos, estimada en USD 241,4 millones, debido a que los recursos disponibles para compromisos ascienden a USD 0 y los préstamos y las donaciones cuya aprobación se propone ascienden a USD 241,4 millones, aprueba la utilización de una cantidad adicional de USD 241,4 millones en virtud de la FCA. Se estima que, teniendo en cuenta las entradas netas previstas hasta finales de año, la cuantía neta arrastrada al 31 de diciembre de 2003 resultante del ejercicio de la FCA será de USD 277,2 millones, cifra que se sitúa dentro del límite general previsto para el año, es decir, USD 400 millones y representa una reducción general de la cuantía acumulativa utilizada en virtud de la FCA de USD 0,6 millones, aproximadamente. En consecuencia, la Junta Ejecutiva autoriza al Presidente a concluir los convenios relativos a los préstamos y donaciones aprobados por la Junta Ejecutiva en su 80° período de sesiones de diciembre de 2003. Además, la Junta pide al Presidente que en su próximo período de sesiones y en períodos de sesiones sucesivos le informe sobre el ejercicio de la FCA y la utilización de los recursos disponibles para compromisos.

ESTADO DE LOS RECURSOS DISPONIBLES PARA COMPROMISOS¹
30 DE SEPTIEMBRE DE 2003
(en miles de USD)

Activos en monedas libremente convertibles		
Efectivo	323 237	
Inversiones	1 948 026	
Pagarés – Estados Miembros	288 842	
Otras cantidades por recibir	<u>107 199</u>	<u>2 667 304</u>
Menos		
Obligaciones pagaderas y acumuladas		(251 536)
Reserva General		(95 000)
Préstamos efectivos no desembolsados	(1 915 041)	
Préstamos aprobados y firmados, pero aún no efectivos	(248 895)	
Donaciones no desembolsadas	<u>(35 323)</u>	(2 199 259)
Utilizaciones de fondos contra pagarés aún no abonados (véase el anexo II)		<u>(92 031)</u>
		<u>(2 637 826)</u>
Recursos disponibles para compromisos		29 478
Menos		
Préstamos aún no firmados		(179 804)
Donaciones aún no firmadas		<u>(15 362)</u>
Recursos netos disponibles para compromisos antes del ejercicio de la FCA		<u>(165 688)</u>
Compromisos arrastrados en virtud de la FCA al 1° de enero de 2003	277 780	
Compromisos aprobados por la Junta Ejecutiva en virtud de la FCA en su 78° período de sesiones	77 300	
Compromisos aprobados por la Junta Ejecutiva en virtud de la FCA en su 79° período de sesiones	99 800	454 880
Menos		
Compromisos anulados en virtud de la FCA en 2003 hasta la fecha		<u>(289 192)</u>
Compromisos arrastrados en virtud de la FCA		<u>165 688</u>
Recursos netos disponibles para compromisos		<u>0</u>

¹ Cálculo realizado teniendo en cuenta las transacciones y contribuciones efectivas relacionadas con préstamos y donaciones. Las demás cifras se basan en las estimaciones más recientes de que se dispone.

**RECURSOS DISPONIBLES PARA COMPROMISOS
EN EL MARCO DEL PROGRAMA ORDINARIO DEL FIDA
AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2003**

Cantidades específicamente excluidas
(en miles de USD)

PROGRAMA ORDINARIO DEL FIDA

Utilizaciones de fondos contra pagarés de las Contribuciones Iniciales aún no abonados		
Irán	29 358	
Iraq	<u>13 717</u>	43 075
Utilizaciones de fondos contra pagarés de la Primera Reposición aún no abonados		
Iraq	31 099	
Qatar ¹	<u>3 763</u>	34 862
Utilizaciones de fondos contra pagarés de la Segunda Reposición aún no abonados		
Qatar	5 000	
Mauritania	<u>2</u>	5 002
Utilizaciones de fondos contra pagarés de la Tercera Reposición aún no abonados		
R.P.D. de Corea	600	
Jamahiriya Árabe Libia	7 857	
Mauritania	<u>25</u>	8 482
Utilizaciones de fondos contra pagarés de la Cuarta Reposición aún no abonados		
Marruecos	<u>600</u>	600
PROGRAMA ESPECIAL PARA LOS PAÍSES DEL ÁFRICA SUBSAHARIANA AFECTADOS POR LA SEQUÍA Y LA DESERTIFICACIÓN		
Utilizaciones de fondos contra pagarés de la Primera Fase aún no abonados		
Mauritania		<u>10</u>
Total específicamente excluido		<u>92 031</u>

¹ En octubre de 2003, se recibió un pago de Qatar por la cuantía de USD 3 254 000, cuya distribución exacta entre las distintas reposiciones se comunicará en diciembre.

**PRÉSTAMOS Y DONACIONES APROBADOS POR LA
JUNTA EJECUTIVA EN SUS 78° Y 79° PERÍODOS DE SESIONES
DE 2003**

PRÉSTAMOS		
78° período de sesiones		
País	Nombre del proyecto o programa	Equivalente en DEG
Bangladesh	Proyecto de Microfinanciación y Apoyo Técnico	11 900 000
Camerún	Programa de Fomento Basado en el Mercado del Cultivo de Raíces y Tubérculos	9 600 000
Chad	Proyecto de Desarrollo Rural en Kanem	9 500 000
Nicaragua	Programa de Desarrollo Económico de la Región Seca de Nicaragua	10 250 000
Senegal	Proyecto de Desarrollo Agrícola de Matam – Fase II	9 150 000
Total parcial		50 400 000
79° período de sesiones		
País	Nombre del proyecto o programa	Equivalente en DEG
Burkina Faso	Programa de Inversiones Comunitarias en el Aumento de la Fertilidad Agrícola	8 800 000
Etiopía	Proyecto de Desarrollo de las Comunidades de Pastores	14 400 000
Guatemala	Programa Nacional de Desarrollo Rural – Fase I: la Región Occidental	21 550 000
Marruecos	Proyecto de Desarrollo Ganadero y de Pastizales en la Región Oriental – Fase II	4 550 000
Rwanda	Proyecto de Promoción de las Pequeñas Empresas y las Microempresas Rurales – Fase II	10 650 000
Turquía	Proyecto de Desarrollo de Sivas y Erzincan	9 250 000
Total parcial		69 200 000
Total de préstamos aprobados por la Junta Ejecutiva en 2003 hasta la fecha		119 600 000

DONACIONES		
78° período de sesiones		
Institución	Nombre	Equivalente en DEG
Centro de Investigaciones Forestales Internacionales (CIFOR)	Programa de aumento de la capacidad de generación de ingresos de las comunidades forestales mediante la cartera de préstamos del FIDA en la región de Asia y el Pacífico	655 122
Centro Internacional de la Papa (CIP)	Programa de integración y ampliación y repetibilidad de tecnologías para cultivadores de papa con pocos recursos	582 331
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)	Programa de producción orgánica de plantas medicinales, aromáticas y para la extracción de colorantes naturales insuficientemente utilizadas a fin de crear medios de subsistencia rurales sostenibles en Asia meridional	1 019 079
Centro Internacional de Investigación Agrícola en las Zonas Secas (ICARDA)	Programa de fortalecimiento de la investigación y el desarrollo para mejorar la comercialización de productos de pequeños rumiantes y la generación de ingresos en las zonas secas de América Latina	727 913
Centro Internacional de Fisiología y Ecología de los Insectos (ICIPE)	Programa de promoción de la productividad y el comercio de frutas y hortalizas – Iniciativa africana sobre la mosca de la fruta (IAMF)	727 913
Centro Internacional de Promoción de los Fertilizantes (IFDC)	Programa de evaluación, adaptación y adopción participativas por los agricultores de escasos recursos de tecnologías de manejo de nutrientes ambientales idóneas – Fase II	727 913
IFDC	Programa de desarrollo y aplicación de un sistema de información y apoyo para la adopción de decisiones sobre la producción de cereales en la región del Cercano Oriente y África del Norte (COAN)	655 122

A
FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA

ANEXO III

Mercado Común del Cono Sur (MERCOSUR)	Programa de apoyo institucional y normativo con objeto de reducir la pobreza rural en la zona del MERCOSUR	582 331
Corporación Andina de Fomento (CAF)	Programa Regional de Apoyo a los Pueblos Indígenas de la Cuenca del Amazonas (PRAIA) – Fase III	582 311
Total parcial		6 250 055
79° período de sesiones		
Institución	Nombre	Equivalente en DEG
Instituto Internacional de Agricultura Tropical (IITA)	Desarrollo, difusión y adopción participativos de tecnologías del caupí para reducir la pobreza en África occidental – Fase II	719 502
Asociación para el Cultivo del Arroz en África Occidental (ADRAO)	Investigación adaptativa y difusión participativas de tecnologías del arroz en África occidental – Fase II	719 502
Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM)	Incorporación de los aspectos de género al proceso general de reducción de la pobreza en Asia: apoyo al programa para el análisis de políticas, actividades de promoción y creación de redes a fin de combatir las desigualdades de género y la vulnerabilidad de la mujer	143 900
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)	Ampliación del programa de escuelas de campo de agricultores en África oriental y meridional	784 257
Centro de Desarrollo Rural Integrado para Asia y el Pacífico (CIRDAP)	Aumento de escala y creación de vínculos entre las organizaciones de los pobres: aprender de las experiencias de las organizaciones de la sociedad civil y los proyectos del FIDA en Asia	323 775
Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID)	Programa para desarrollar una red de generación e intercambio de conocimientos en la región de COAN (Fase I)	719 502
Total parcial		3 410 439
Total de donaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva en 2003 hasta la fecha		9 660 494
Total de préstamos y donaciones aprobados por la Junta Ejecutiva en 2003 hasta la fecha		129 260 494¹

¹ Equivalente a USD 177,62 millones, aproximadamente, a los tipos de cambio vigentes el 31 de marzo y el 26 de agosto de 2003 en relación con los períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva 78° y 79°, respectivamente.

PRÉSTAMOS Y DONACIONES SOMETIDOS A LA APROBACIÓN DE LA JUNTA EJECUTIVA EN SU 80º PERÍODO DE SESIONES

PRÉSTAMOS PROPUESTOS			
País	Nombre del proyecto o programa	Equivalente en USD¹	Equivalente en DEG
Argelia	Proyecto de Desarrollo Rural para las Zonas Montañosas en el Norte de la <i>Wilaya</i> de M'Sila	17 600 000	12 354 345
Camboya	Proyecto de Reducción de la Pobreza Rural en Prey Veng y Svay Rieng	15 500 000	10 880 247
China	Programa para el Sector de la Financiación Rural	14 700 000	10 318 685
Guinea	Proyecto de Apoyo al Desarrollo Rural en la Zona Norte de la Baja Guinea	14 600 000	10 248 490
India	Proyecto de Mejora de los Medios de Subsistencia en el Himalaya	39 920 000	28 021 900
Kenya	Proyecto de Desarrollo Comunitario en el Sur de Nyanza	15 600 000	10 950 442
Madagascar	Programa de Fomento de los Ingresos Rurales	14 500 000	10 178 295
Mauritania	Programa de Apoyo al Desarrollo Sostenible de Oasis	11 400 000	8 002 246
México	Proyecto para Reforzar el Programa Nacional de Microcuencas	15 000 000	10 529 271
Mozambique	Programa de Apoyo a la Financiación Rural	9 450 000	6 633 400
Pakistán	Programa de Desarrollo Comunitario	21 770 000	15 281 482
Sierra Leona	Proyecto Comunitario de Rehabilitación y Reducción de la Pobreza	8 500 000	5 966 587
Sudán	Proyecto de Regeneración de los Medios de Subsistencia Sostenibles de Gash	25 000 000	17 548 785
Venezuela	Venezuela: Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible para las Zonas Semiáridas de los Estados Falcón y Lara (PROSALAFI II)	15 000 000	10 529 271
Total parcial		238 540 000	167 443 492

DONACIONES PROPUESTAS			
Institución	Nombre		
Asociación Regional Africana de Crédito Agrícola (AFRACA)	Programa de desarrollo, 2004-2007	1 000 000	701 951
Centro Internacional de Investigación Agrícola en las Zonas Secas (ICARDA)	Optimización comunitaria de la ordenación de los escasos recursos hídricos para la agricultura en Asia occidental y África del Norte	1 000 000	701 951
Coalición Internacional para el Acceso a la Tierra	Donación de asistencia técnica para la Coalición Internacional para el Acceso a la Tierra en apoyo de sus programas, actividades de asociación y servicios	500 000	350 975
Red regional de grupos de productores en África occidental (ROPPA)	Programa de apoyo a la ROPPA	400 000	280 780
Total parcial		2 900 000	2 035 659
Total		241 440 000	169 479 152

¹ Se utiliza el tipo de cambio USD/DEG de 1,42460 vigente el 30 de septiembre de 2003, sobre la base de las cantidades efectivas en DEG de los préstamos ya negociados y de las cantidades en USD de los préstamos que todavía no se han negociado y las donaciones.

ANÁLISIS DEL EJERCICIO DE LA FCA

2002	
	(en millones de USD)
1) Compromisos arrastrados del período anterior en virtud de la FCA	153,7
2) Ejercicio neto de la FCA*	124,1
3) Compromisos arrastrados en virtud de la FCA	277,8

* Igual a los préstamos y donaciones aprobados por la Junta Ejecutiva por valor de USD 388,1 millones más los compromisos adicionales para donaciones por valor de USD 7,9 millones, menos los flujos netos en 2002, que se cifran en USD 271,9 millones.

2003			
	(en millones de USD)		
	Estimaciones de enero a septiembre de 2003 ¹	Estimaciones de octubre a diciembre de 2003 ²	Enero a diciembre de 2003
1) Recursos disponibles al comienzo del período	0	0	0
Análisis de los flujos			
Reflujos de préstamos	136,7	53,3	190,0
Cancelaciones de préstamos	8,0	42,0	50,0
Contribuciones de los Miembros	114,1	98,1	212,2
Ingresos por concepto de inversiones	75,9	0	75,9
Gastos operacionales, ASMC, PCE, SFEP	(46,2)	(39,8)	(86,0)
Transferencias a la Iniciativa para los PPME		(27,0)	(27,0)
Fluctuaciones netas de los tipos de cambio	(2,3)	0	(2,3)
Liberación de las contribuciones excluidas	9,3	3,3	12,6
2) Total de flujos netos	295,5	129,9	425,4
Préstamos y donaciones aprobados en virtud de la FCA (EB 78)	77,3		77,3
Préstamos y donaciones aprobados en virtud de la FCA (EB 79)	99,8		99,8
Préstamos y donaciones propuestos en virtud de la FCA (EB 80)		241,4	241,4
3) Compromisos totales aprobados en virtud de la FCA por la Junta Ejecutiva, en cifras brutas	177,1	241,4	418,5
4) Compromisos de concesión de préstamos y donaciones³	(183,4)	(241,4)	(424,8)
5) Compromisos cubiertos con los ingresos del período en el marco de la FCA	(289,2)	(129,9)	(419,1)
Recursos disponibles al final del período (=1+2+3+4+5)	0	0	0
6) Compromisos arrastrados en virtud de la FCA (=3+5+(período anterior))	165,7	277,2	277,2
Ejercicio neto de la FCA (=3+5)	(112,1)	111,5	(0,6)

ASMC = Plan de seguro médico después de la separación del servicio

EB = Junta Ejecutiva

PCE = Programa de Cambio Estratégico

PPME = Países pobres muy endeudados

SFEP = Servicio de Financiación de la Elaboración de Programas

¹ Sobre la base de cifras efectivas hasta marzo de 2003. De abril a septiembre de 2003 se basan en las transacciones efectivas relacionadas con préstamos y donaciones, las contribuciones y las inversiones. Las demás cifras se basan en las últimas estimaciones disponibles.

² La estimación del arrastre depende de algunos supuestos, en particular de que se obtengan ingresos por concepto de las inversiones y que los principales donantes hagan efectivas las contribuciones.

³ Estos compromisos incluyen también las donaciones aprobadas directamente por el Presidente.